



EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

AR دليل الاستخدام

Made in China

صنع في الصين



Sandwich Maker

01.122250.04.001


PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES PIÈCES / وصف الأجزاء



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children from children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.

-  Surface are liable to get hot during use.

PARTS DESCRIPTION

- Power indicator
- Ready indicator
- Sandwich plates
- Safety lock

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- When the device is turned on for the first time, a slight odor will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.

USE

- Insert the plug firmly into the wall outlet, the power light will turn on.
- Lightly glaze both cooking plates with a small amount of vegetable oil or a non-stick spray, close the top to allow the sandwich maker to heat up.
- When the appliance reached the appropriate temperature the ready light will turn on.
- Place the sandwiches on the cooking plates, close the lid and lock the handle latch.
- During cooking the ready light will turn on and off to keep a proper cooking temperature.
- Normal cooking time will be 3-6 minutes for each sandwich, remove the sandwiches from the cooking plates with a plastic (non-metallic) utensil.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall outlet and allow the device to cool both halves open.
- Clean the baking plates with a damp cloth or soft brush.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.


ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
 - Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
 - L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
 - Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
 - Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
 - Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
 - Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
 - La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
 - Le pain peut brûler. De ce fait, n'utilisez pas le grille-pain à proximité ou sous une matière combustible, ainsi des rideaux.
 - L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
-  La surface peut devenir chaude à l'usage.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Indicateur d'alimentation
- Indicateur prêt
- Plaques pour sandwichs
- Verrouillage de sécurité

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)
- À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.

UTILISATION

- Branchez fermement la fiche dans une prise murale. Le voyant d'alimentation s'allume.
- Enduisez légèrement les deux plaques de cuisson avec un peu d'huile végétale ou un spray antiadhérent, fermez le haut et laissez la machine à croque-monsieur chauffer.
- Dès que l'appareil atteint la température voulue, l'indicateur prêt s'allume.
- Placez les sandwichs sur les plaques de cuisson, fermez le couvercle et verrouillez le loquet de poignée.
- Durant la cuisson, le voyant prêt s'allume et s'éteint pour maintenir la température de cuisson adaptée.
- Le temps de cuisson normal est de 3 à 6 pour chaque sandwich. Retirez les sandwichs des plaques de cuisson avec un ustensile en plastique (non métallique).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Debranchez la fiche du secteur et laissez l'appareil refroidir ouvert.
- Nettoyez les plaques de cuisson avec un chiffon humide ou une brosse douce.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne peut pas être nettoyé en lave-vaisselle.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.

ENVIRONNEMENT




Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

AR دليل الإرشادات

السلامة

- عند إهمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المصنّعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي في موعد لتجنب التعرض إلى المخاطر.
- لا تحرك الجهاز مطلقاً عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكاً.
- يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وللأغراض التي صُنع من أجلها.
- ينبغي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال أصغر من 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز. احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات. يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تمس السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات. قد تكون درجة حرارة الأسطح الظاهرة مرتفعة عند تشغيل الجهاز.
- قد يتعرض الحيز للاحتراق لذلك لا تستخدم جهاز التحميص بالقرب من مادة قابلة الاحتراق أو أسفل منها مثل الستائر.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.

-  قد يسخن السطح أثناء الاستخدام.

وصف الأجزاء

- مؤشر الطاقة
- مؤشر الاستعداد
- ألواح السندويشات
- قفل السلامة

قبل الاستخدام الأول

- قم بإخراج الجهاز والملحقات خارج العبوة. أو البلاستيك أو ورق الألمنيوم الواقعي عن الجهاز.
- ضع الجهاز على سطح ثابت مستو وتأكد من وجود حد أدنى من المساحة الخالية حول الجهاز. قدرها 10 سم. هذا الجهاز غير مناسب للتثبيت في خزانة أو للاستخدام الخارجي
- ضع كابل الطاقة في الفتحة. (ملاحظة: تأكد أن الجهد الكهربائي المشار إليه على الجهاز مطابق للجهد المحلي قبل توصيل الجهاز. الجهد الكهربائي 220-240 فولت. 50/60 هرتز)
- عند تشغيل الجهاز للمرة الأولى، ستصدر رائحة خفيفة. هذا أمر طبيعي، تأكد من وجود قوة كافية. هذه الرائحة ما هي إلا رائحة مؤقتة وستختفي سريعاً.

الاستخدام

- أدخل القابس جيداً في مخرج الطاقة الموجود بالمخاط، وسيتم تشغيل ضوء الطاقة.
- قم بفتح ألواح الطهي قليلاً بكمية صغيرة من الزيت النباتي أو بمادة رش غير لاصقة، وضع الغطاء للسماح بسخونة آلة تحضير السندويشات.
- عندما يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المناسبة، سيتم تشغيل ضوء الاستعداد.
- ضع السندويشات على ألواح الطهي، واقطع الغطاء واقفل مزلاج القفل.
- أثناء الطهي، سيتم تشغيل ضوء الاستعداد واقطع الغطاء على درجة الحرارة المناسبة
- يستغرق الطهي العادي 3-6 دقائق لتحضير كل سندويش، قم بإزالة السندويشات من ألواح الطهي باستخدام أداة بلاستيكية (غير معدنية).

التنظيف والصيانة

- أزل القابس من مخرج الطاقة الموجود بالمخاط في ترك الجهاز ليبرد تاركاً تنفيعه مفتوح.
- قم بتنظيف ألواح الطهي باستخدام قطعة قماش رطبة أو بفرشاة ناعمة.
- نظف الجهاز بقطعة قماش رطبة. لا تستخدم مطلقاً مواد تنظيف قوية أو كاشطة، أو اللوف الخشن أو الألياف السلكية الذي قد يتسبب في تلف الجهاز.
- احرص ألا تلمس الجهاز الكهربائي أبداً في الماء أو أي سائل آخر. لا يمكن تنظيف الجهاز في غسالة الأطباق.

- يحمل هذا المنتج ضمان لمدة 24 شهر. يعتبر هذا الضمان سارياً طالما تم استخدام المنتج حسب التعليمات والأغراض التي صُنع من أجلها الجهاز. إضافة إلى ذلك، يجب إرسال إثبات الشراء الأصلي (فاتورة أو ورقة بيع أو إيصال) مع تاريخ الشراء واسم بائع التجزئة ورقم المنتج.



وسبب العرض الثابت والضيء، يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة القمامات المنزلية في غيبة عمرة الإطرواسي، ولكن يجب نقله إلى نقطة المركزية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتنظيف يذكرك من هذه المسألة الهامة. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التجميع.